



自主學習歷程與成果摘要(範例)

自主學習主題：斯卡羅的蝴蝶效應——閱讀《傀儡花》

一、第一段：為什麼會想做這個題目？（自主學習的動機）

平日看日本 NHK 大河劇時，常會找來相關書籍翻看資料對應史實，同時，也讚嘆日本人透過戲劇欲呈現過往歷史的用心；而隨著韓劇的拍攝，韓國也推出不少歷史愛情劇，深究其歷史背景，如《朝鮮王朝實錄》一小段記錄再經編劇人員呈現，不得不佩服大韓民國的創作能力與歷史感。反觀，臺灣過往太多的時代劇總拍成現代的狗血劇，令人不勝唏噓。聽聞公視在 2018 年宣布將改編陳耀昌先生的《傀儡花》耗費巨資開拍成歷史劇¹，不免有所期待，遂找來小說閱讀。

二、第二段：我打算學什麼？（自主學習的目標）

1867 年羅妹號事件在高中歷史課本（2021 龍騰版，頁 65）連標題只是短短的四行（共 56 字）的敘述，對相關細節欠缺了解，想了解作者如何以小說的方式呈現歷史和故事書寫。再者，很好奇作者陳耀昌醫師的跨界發展，身為醫生對臺灣歷史知識的理解又能令專業歷史研究者身為佩服，到底做了甚麼努力？

三、第三段：我是怎麼進行自主學習的？（自主學習的過程）

1.閱讀小說：陳耀昌，《傀儡花》，台北：印刻出版社，2016 年 1 月初版

2.剛閱讀小說時，對古今地名、相關地理位置和族群分布難以釐清，所以就上網找資料並轉印書中第三頁的地圖和相關說明，一邊看書一邊對照，對書中人物的活動理解幫助不少。除此之外，為了滿足無底的好奇，找來相關書籍與影片想了解這段歷史和作者，也看了屏東縣政府委託拍攝的《社頂的孩子》紀錄片、公視頂真人物、YouTube 相關影片，我想我中了「陳耀昌」毒。

¹根據《傀儡花》拍攝成電視劇《斯卡羅》，已於 2021 年 8 月 14 日開播。劇名是來自排灣語「seqalu」，「乘轎者」的意思。17 世紀一支知本社的卑南族到瑯嶠與當地排灣族發生戰事，因武力強大，加上會使用巫術，當地多數族社臣服，並以「斯卡羅」稱呼，統治了瑯嶠地區，後人逐漸與排灣族人通婚。日治初期，斯卡羅漢化已相當嚴重。目前「斯卡羅族」並非為官方認定的原住民族群。

四、.第四段：我學到什麼？（自主學習的成果）

（一）古今地名對照與族群

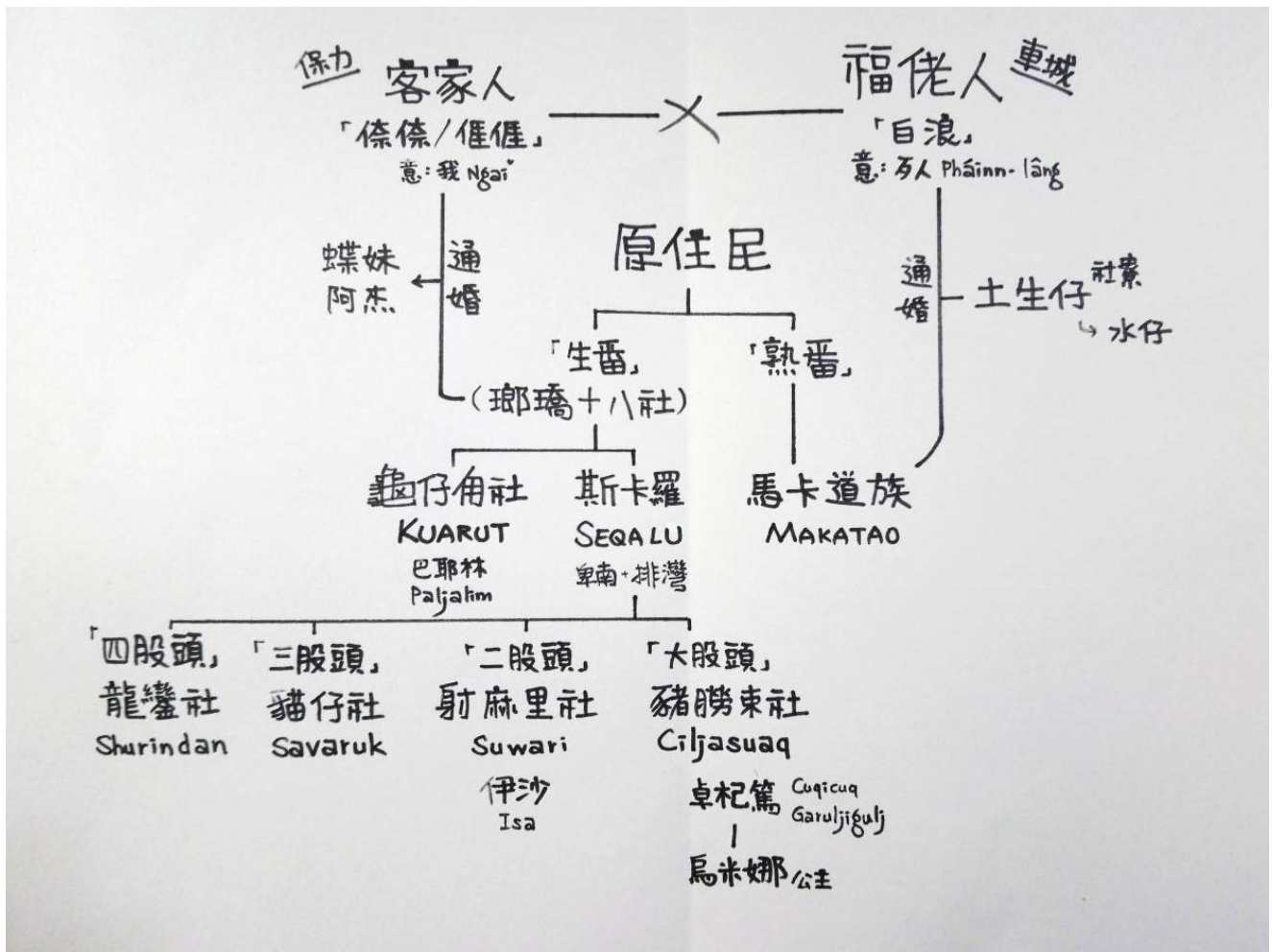
古地名	今地名	族群	說明
瑯嶠 （琅璫）	恆春一帶	卑南族→排灣族 （斯卡羅）	清帝國「化外之地」，包含斯卡羅部落及排灣族部落。斯卡羅有四大社：豬勝束社、射麻里社、貓仔社、龍鑾社；排灣族則有龜仔甯社、牡丹社、高士佛社等部落。 分頭目、貴族、平民三階層，男女平等，其境內還有馬卡道族等原住民部落及移墾的閩、客聚落
柴城	屏東車城	福佬（閩南聚落） 「白浪」（歹人）	與保力客家人常因水源產生紛爭
社寮	屏東社寮	馬卡道族（熟番）與閩南移民的後代，小說稱為「土生仔」	
保力	屏東保力	客家人早期入墾地 「僚僚」	因水源問題，經常與柴城閩南人起衝突而械鬥
統領埔	屏東統埔村		因客家保力聚落人口漸增，加上統領埔有水源，適合開墾種植，想向斯卡羅租借，柴城與社寮亦想要此地

▲這是個勢力複雜的時代，為了生存，取得水、土地資源，不同族群可以努力奮戰，也可以忍氣吞聲。除此之外，因不同族群的對立，彼此互相歧視的情況也有。漢人的筆路藍縷，原住民的顛沛流離。

(二) 1867 年與現代對照地圖，公視提供



(三) 族群表



(四) 相關內容

小說是以 1867 年於臺灣恆春半島發生的羅發號事件為主題：描述途經臺灣海峽的美國商船羅妹號 (Rover)，在現今的屏東七星岩觸礁，船員於龜仔用 (音同「路」；今墾丁社頂部落) 登岸後遭原住民殺害。引發當時美國駐廈門領事李讓禮 (Charles W. Le Gendre, 1830~1899, 李仙得) 高度關注和介入，在西方列強、大清帝國、斯卡羅人多方的角力斡旋，最後由美國駐廈門領事李仙得與斯卡羅大股頭卓杞篤 (Tou-ke-tok) 簽訂「南岬之盟」書面協議。小說重現真實的時空，事件和人物，有史實依據——書中提供大量的註釋，也運用虛構的主角「蝶妹」加以連結，描述臺灣原住民、閩南人、客家人與西方國家等多個族群間的衝突、協調與發展。事件後李讓禮任日本外務省顧問，協助日本 1874 年出兵臺灣，使臺灣的命運起了連鎖反應——1875 年沈葆楨的「開山撫番」，1885 年「臺灣建省」，1895~1945 年的「日治時代」，甚至「大東亞共榮

圈」的政策成型。

小說重現真實的時空，事件和人物，有史實依據——書中提供大量的註釋，結合史料、實地考察、大眾信仰運用的成果。虛構的主角「蝶妹」加以連結，描述臺灣原住民、閩南人、客家人與西方國家等多個族群間的衝突、協調與發展。但整本書讀來較像看歷史，情節較一般小說書寫少，可說是將歷史「小說化」，想擺脫傳統官方的歷史書寫，正如在小說後記提到作者圖以當代原住民的立場來建構臺灣史。挺符合新課綱精神——讀他人所寫的歷史到我們來寫歷史。

小說也寫道在 1850 年代，美國人即發現基隆有豐富的煤礦，想佔領基隆，甚至想買下臺灣，因南北戰爭發生而作罷。1867 年臺灣土、洋的相遇，有 1865 年來臺的馬雅各(**James Laidlaw Maxwell, 1836~1921**)帶來了基督教長老教會、西醫而引發的宗教和醫療衝突、「寄生蟲之父」萬巴德(**Dr. Patrick Manson**)、英國浪人探險家必麒麟(**William Alexander Pickering, 1840~1907**)在事件中斡旋，即因他而起的 1858 年英軍砲轟安平，破壞了安平古堡等。導引了世界的樣貌感受到當年的臺灣其實處於怎樣的全球背景之下，而不是僅有清帝國和臺灣的關係連結而已。

小說在某些章節穿插介紹當時的辦桌文化、菜色、各地小吃、風景名勝及宗教信仰等，看出作者的對歷史和文化的用心和苦心，深為感動。

此外作者陳耀昌醫生的經歷也令人印象深刻，他引進骨髓移植技術，為臺灣醫學帶來極大貢獻；也曾在政治界叱咤風雲，晚年投入臺灣本土歷史研究，以小說的方式呈現臺灣這塊土地上被忽視多年的故事。陳醫師擅長從生活環境中的細節爬梳出背後歷史脈絡，像是在 2004 年回臺南掃墓時，因為叔叔告訴他陳家第一代「查某祖」是「荷蘭媽」，從此開啟陳醫師對荷蘭人在臺歷史的漫長追尋，進而誕生《福爾摩沙三部曲》、《島嶼 DNA》，以及《傀儡花》、《苦楝花》、《獅頭花》合稱「花系列三部曲」等著作。

陳醫師認為臺灣的歷史研究以及相關文學作品大多屬於漢人視角，因此決定從原住民的角度出發進行寫作，《傀儡花》便是其中最著名的例子。而近日《傀儡花》改編電視劇《斯卡羅》播出，創下公視 21 年來首播收視率最高紀錄，也引起大眾討論並進而了解這段歷史。雖然該劇影評因個人主觀想法有好有壞，也有不少人就劇中「美化李仙得」此事掀起論戰，但都無法否定《斯卡羅》為臺灣社會帶來的影響力。

五、第五段：完成自主學習之後的感想是什麼？（自主學習的反思）

每一次閱讀都是浪漫、探索的過程。雖然小說內容因為作者的行文風格，對一般大眾而言嚴肅但真實的史實多於戲劇性的虛構情節，但「斜槓人生」的陳耀昌醫師的努力及利用新科技，志在「為臺灣留下歷史，為歷史記下臺灣」，從每天晨起書寫千字的習慣，累積一系列的創作、進而影響到臺灣社會，深深為之佩服和感動。斯卡羅的蝴蝶效應已經附身，我想在下半年開啟「陳耀昌著作」之旅，覽書一讀。

六、第六段：參考資料來源

- 1.陳耀昌，《傀儡花》，台北：印刻出版社，2016 年 1 月初版
- 2.《歷史一》龍騰版，2021 版
- 3.《頂真人物》完整版 EP40 | 為臺灣史寫小說 熱血名醫陳耀昌，2019 年 3 月 3 日
https://www.youtube.com/watch?v=o_37zyN47Vo&list=PLi4hBteQsVKnIJJaWMmfA1pVpyn9F7-KrE&index=12
- 4.《社頂的孩子》羅妹號事件紀錄片！（屏東縣政府 2021 年出品），
<https://www.youtube.com/watch?v=-dTudmFPusw>
- 5.臺大演講網，〈另類作家的另類歷史書寫：論台灣歷史小說〉，2018 年 5 月 17 日
https://www.youtube.com/watch?v=pdnoVw_8VQg